

equilibrio sonoro), de la adecuación de los acentos expresivos. Devuelve a Mozart cierta espontaneidad rústica, que muchas veces pierde ante traductores interesados en resaltar su espíritu palaciego, que a fuer de refinamientos lo convierten en un producto de repostería, exquisito pero a menudo demasiado

duke. Con Beinum, pues, recobra toda su frescura, aún cuando pierda un tanto en diafanidad. El registro local es recomendable, a pesar de carecer de la cantidad de armónicos adecuada para reproducir con entera fidelidad las características de la Orquesta del Concertgebouw. ♦

## reseñas bibliográficas

A. LATREILLE, R. REMOND. — "Histoire du Catholicisme en France". III. La période contemporaine. — Ed. Spes. — París, 1962. — 696 páginas.

Con este voluminoso tomo concluye la Historia del Catolicismo francés realizada en colaboración por los eminentes profesores J. R. Palanque, E. Delaruelle, A. Latreille y R. Rémond. Los dos primeros escribieron el tomo dedicado a los orígenes de la Iglesia de Francia y sus períodos feudales. Delaruelle y Latreille son los autores del segundo tomo que abarca desde 1180 hasta 1740 y el mismo Latreille acompañado esta vez de Rémond ha publicado el tercer tomo, período contemporáneo, que acaba de aparecer.

La obra constituye un hermoso ejemplo de trabajo en colaboración y de serena objetividad. No puede llamarse de vulgarización ya que está escrita con toda la seriedad científica necesaria y con numerosas referencias a fuentes de primera mano, pero tampoco es el resultado de una erudición aplastante que rechaza a todos los lectores no interesados en las profundidades históricas. Es un tipo de obra necesaria especialmente para un público laico siempre en busca de mayor cultura en su propia religión y una excelente introducción para quienes deseen profundizar en un importante tema de estudio para cualquier investigador acerca de las vicisitudes de la Iglesia en Francia.

No podrá dejar de reconocerse la sabiduría de los autores en la división de las grandes épocas del catolicismo en lo que respecta a la historia de Francia y especialmente en haber querido, a pesar del poco tiempo transcurrido, dedicar más de cien páginas al período que va desde 1924 a nuestros días como un único todo que permitirá comprender muchos proble-

mas actuales. M. Rémond está especialmente preparado para tal tarea debido a sus numerosas intervenciones en todos los movimientos especializados de Acción Católica de los últimos treinta años.

La obra se divide en siete libros, cada uno de los cuales es seguido por una interesante bibliografía seleccionada que constituye una de las mayores atracciones de este hermoso libro. El lector se encuentra así con todas las posibilidades para completar el cuadro en aquellos aspectos que más le han interesado después de la lectura de cada período.

Este último todo comienza en Voltaire y termina en Teilhard de Chardin. Esto sólo nos da la mejor idea de las intensas transformaciones sufridas por el catolicismo francés y nos permite esperar con renovado optimismo las nuevas situaciones que afronta hoy en día la Iglesia de Francia y que le permitirán, sin duda, presentar constantemente un ejemplo de intensa vida cristiana. Los autores han realizado una magnífica obra al mostrar a lo largo de los tres tomos las raíces profundas de un catolicismo que sin abandonar las grandes exigencias dogmáticas y morales de todos los tiempos ha sabido vivir atento a las necesidades de todos los días.

F. S.

H. CROUZEL, S. J., F. FOURNIER, S. J., P. PERICHON, S. J. — "Origène — Homélie sur St. Luc". — Collection "Sources chrétiennes". — "Les éditions du Cerf". — París, 1962. — 566 págs.

Estas "Homilías sobre San Lucas", que nos han llegado en la traducción latina de S. Jerónimo, constituyen la explicación seguida más antigua del Evangelio de S. Lucas. San Ambrosio se basó en

ella con frecuencia y, por él, la exégesis de Orígenes ha ejercido un influjo capital en la interpretación de S. Lucas en los siglos siguientes.

Predicadas delante de los fieles comunes, y especialmente delante de los catecúmenos, estas homilias nos entregan sin rodeos, el alma ardiente de Orígenes. De aquí el encanto cautivador y bienhechor, a la vez, de este texto: constantemente aflora el amor profundo, pero discreto, del predicador por aquel que él llama "mi Jesús".

El interés de estas homilias, desde el punto de vista de la espiritualidad, no se limita a la devoción de Cristo: el tema de "las dos Ciudades" aparece ya, anunciando "La ciudad de Dios" de S. Agustín, y la "Meditación de dos Banderas" de S. Ignacio de Loyola. La importancia y las diferentes formas de la tentación, lo mismo que la presencia y acción de los ángeles, vienen expuestos en el contexto del combate espiritual, con anotaciones que revelan un profundo conocimiento personal exacto de la vida del espíritu, sobre todo de la ciencia del discernimiento de Espíritus. Señalemos aún, entre los otros temas, el del alma, imagen de Dios, y el de la "caritas ordinata".

En la introducción, el P. Enrique Crouzel, profesor en el Instituto Católico de Toulouse, consagra notables páginas a una "Mariología de Orígenes", para la cual él ofrece la contribución de su obra y un precioso instrumento de trabajo para el historiador del dogma y de la teología.

F. Fournier, corona brillantemente con estas homilias un largo y concienzudo trabajo de traductor y crítico.

P. M. F.

LUIS GOROSITO HEREDIA. — "La fiesta del cielo". — Cuadernos de la Brújula. — Buenos Aires, 1962. — 30 páginas.

Tres nuevos poemas nos entrega Nice Lotus (Luis G. Heredia).

Los dos primeros se emparentan temáticamente. "La fiesta del cielo", llamado de Dios al hijo pródigo y "El albañil", proceso de purificación interior, son como la superficie y el meollo respectivamente del amor de Dios que cerca y transforma a su hombre. El tercero, "Eucaristía", es un himno al Smo. Sacramento.

L. Gorosito Heredia tiene ya un nombre dentro de nuestra poética. Es poeta y nada de lo que escriba carecerá de valor. Sin embargo, el presente poemario no

añade nada nuevo a su anterior producción. Incluso, por momentos, desmerece de ella. Rico en música y en figuras, falta a estos versos el impulso interior que transforma en poesía una expresión humana. Puestos a elegir, preferimos valorativamente el orden mismo en que el autor ha dispuesto sus cantos.

La temática es religiosa; sin embargo el autor tiene una inspiración mucho más religiosa en otros poemas anteriores.

Las liras de "El albañil" avanzan forzadas. "Eucaristía" demasiado maiestatístico y circunstancializado.

P. M. Fuentes.

MARISE GUERLIN. — "Chopin" (Explication d'un mythe). — Les éditions du Scorpion. — Paris, 1962. — 253 páginas.

Después de infinidad de novelas, ensayos, reportajes, films, etc., de los que la crítica ha reconocido el valor artístico, M. Querlin deja lo romanesco para trazar, en elegante francés, esta biografía de Chopin.

La leyenda rodeó, aun en vida, al ilustre músico. Hizo de él un ángel tenebroso y puro, una "sifídes" enloquecedora. De hecho, Chopin fue un adolescente atormentado por deseos que no reconoció o que rehusó confesar; un ser que no alcanzó jamás la madurez interior del hombre adulto. El amor, la ensañación romántica, se posan en su débil contextura física y nos entregan un Chopin siempre enriquecido.

El estuvo en el origen de la gran revolución musical que iba a determinar una escritura nueva en este dominio. Wagner, Ravel, Debussy, le son deudores en más de un aspecto.

Chopin sólo ambicionaba la gloria de los salones; los problemas de metafísica no lo atraían. Pero su genio sobrepasó sus propias inquietudes e hizo de él el gran revolucionario de la música.

Marise Querlin ha despojado la leyenda de equívocos y mentiras. Correspondencia y documentos inéditos son analizados seriamente. El recurso a las ciencias modernas (psicoanálisis, grafología, caracteriología, etc.) es un aporte más. Con todo ello, la figura de Federico Chopin, lejos de disminuir, se agiganta, porque la verdad resplandece con más limpidez. Se hace más amable aún porque al restituírle su verdadero rostro se siente más su riqueza y su patetismo.

P. M. F.